

**Core Curriculum para la  
Educación y Capacitación  
Espiritual**

---

Elementos de una Capacitación Exitosa	pág. 1
Factores Relacionados al Éxito del Programa	pág. 4
Materiales para la Capacitación	pág. 6
Ejemplo de una Agenda de Capacitación	pág. 8
Notas Específicas para los Capacitadores	pág. 12
Pautas para Capacitadores de Maestros	pág. 30
Cómo Colaborar con otros Capacitadores	pág. 39
Ejemplo de una Carta de Invitación	pág. 40
Ejemplo de una Confirmación del Registro	pág. 41
Reporte sobre la Capacitación	pág. 42

# Capacitación para Maestros de Niños y Pre-Jóvenes

*Guía del Capacitador*

---



## ELEMENTOS DE UNA CAPACITACIÓN EXITOSA

---

Capacitadores preparados jueguen el papel más importante en este programa de capacitación para maestros. Por favor considerar los elementos siguientes para el éxito del programa:

### Conocimiento por medio del Servicio

La práctica asidua del uso de las Guías para la Planeación de Lecciones y los otros materiales del Core Curriculum es crucial para su éxito como capacitador de maestros.

### Procedimientos de Planeación e Implementación

Todos estos dones y mercedes son consecuencia del amor por la Belleza del Todo Glorioso, y de las bendiciones de las enseñanzas del Altísimo, y de las instrucciones espirituales del Concurso Supremo, y del éxtasis, fervor y búsqueda diligente de cuanto redunde en el honor eterno de la comunidad del hombre.

‘ABDU’L-BAHÁ. *EDUCACIÓN BAHÁ’Í*, NO. 2.35

Como un Capacitador de Maestros, usted trabajará en colaboración con las Instituciones Bahá’ís (tales como Institutos Regionales de Capacitación, Asambleas Espirituales Locales, y/o Miembros del Cuerpo Auxiliar), para montar e ofrecer esta Capacitación de Maestros. Favor de informar al Centro Nacional de Investigaciones para la Educación de Niños (NCERC) sobre todas las capacitaciones en los Estados Unidos,<sup>1</sup> por medio de consultas antes de la capacitación y reportes después de ella.

- Se ofrece la Capacitación para Maestros del Core Curriculum bajo el patrocinio Asambleas Espirituales Locales, Institutos Regionales de Capacitación, o miembros del Cuerpo Auxiliar. Estas instituciones pueden dirigirse al NCERC si no saben si haya Capacitadores de Maestros en sus áreas.
- Después de fijar las fechas de las sesiones de la Capacitación para Maestros en colaboración con la institución patrocinadora, favor de avisar al NCERC de sus planes.
- Quizás desearía consultar y planear con la colaboración de otros Capacitadores del Core Curriculum, por ejemplo con Capacitadores de Padres, de Jóvenes, o de cualquier otro programa. Estos colaboradores pueden proveer ayuda específica, apoyo logístico, o aliento en general.
- Cuando sea posible, un consultor del Comité Nacional para la Educación Bahá’í visitará una porción de su capacitación para ofrecer apoyo y aliento.
- A la conclusión de la capacitación, favor de mandar un reporte breve al Centro Nacional de Investigaciones para la Educación de Niños. Un formulario de reporte está provisto en pág. 39 de esta guía.

---

<sup>1</sup> Aunque estas orientaciones para Capacitadores de Maestros fueron diseñadas para uso en los Estados Unidos, el NCERC también espera colaborar, aprender, y compartir información con los amigos en sus naciones hermanas alrededor del mundo.

## **Un Ambiente de Capacitación Alegre**

Crear una atmósfera de amor, alegría, cooperación, y descubrimiento en toda la capacitación. Para facilitar que todos interactúen, compartan, y participen ampliamente en el grupo, sugerimos que limite la inscripción a 25 participantes.

## **Crear un Ambiente de Educación Espiritual**

Preparar y mantener un ambiente reverencial, dignificado y hermoso durante toda la capacitación. Algunas posibilidades para embellecer al ambiente incluyen:

- Arreglos de flores frescas o secas en floreros.
- Fotografías de ‘Abdu’l-Bahá.
- Cuencas de popurrí o gotas de aceite de rosas.
- Velas, si sean permitidos en el sitio de capacitación.
- Música: suave, instrumental, diversa.
- Hacer las devociones en un área especial, separado del área de trabajo.
- Fotografías de maestros grandes, heroínas, y héroes.

## **Actividades Devocionales Sugeridas**

Considerar varias maneras inspiradoras y reverentes para compartir juntos los Escritos Sagrados y oraciones. Algunas posibilidades son:

- Compartir oraciones en varios idiomas.
- Escuchar a los Escritos u oraciones pronunciados con música suave al fondo.
- Inspirar el canto, la canción, y la recitación melodiosa de oraciones.
- Compartir grabaciones de oraciones o pasajes musicalizados.
- Inspirar la incorporación del movimiento, el baile, o la lenguaje de señas en la recitación de oraciones.
- Preparar, de manera atractiva, lecturas devocionales pre-seleccionadas y distribuir las.
- Preparar pasajes pre-seleccionados en tiras pequeñas de papel, enrollados y atados con listón; presentarlos en una bandeja como “regalos especiales.”

## **Enfatizar los Textos Sagrados**

Nada sino la potencia celestial de la Palabra de Dios, la cual rige y trasciende las realidades de todas cosas, es capaz de armonizar los pensamientos, sentimientos, ideas y convicciones divergentes de los hijos de los hombres.

*‘ABDU’L-BAHÁ, TABLAS DEL PLAN DIVINO, PÁG. 137*

Los Escritos bahá’ís forman la base, la norma, y la inspiración del Core Curriculum. Por eso, el estudio de los Textos Sagrados y los escritos del Guardián y la Casa Universal de Justicia representa el elemento más esencial de la Capacitación para Maestros del Core Curriculum. Cualquier contenido del programa aparte de los Escritos mismos representa los esfuerzos del Comité Nacional para la Educación Bahá’í por aplicar los principios y características de la educación bahá’í a la práctica dinámica de la enseñanza.

## **El Principio del Ejemplo**

En tu escuela, instruye a los niños de Dios en las costumbres del Reino. Sé maestro de amor en una escuela de unidad. Instruye a los hijos de los amigos del Misericordioso, en las normas y hábitos de Su amorosa bondad. Protege a los jóvenes árboles del Paraíso de Abhá con los manantiales de Su gracia, paz y alegría. Haz que florezcan bajo el aguacero de Su munificencia. Esfuérzate al máximo para que puedan mantenerse firmes y crezcan frescos, delicados y dulces como los árboles ideales en los jardines del Cielo.

‘ABDU’L-BAHÁ, *EDUCACIÓN BAHÁ’Í*, NO. 2.35

Su conducta en la Capacitación de Maestros debe ejemplarizar a los maestros propuestos las cualidades claves del proceso de educación bahá’í. Esto se expresa en la creación del ambiente físico, en su actitud amorosa hacia los amigos, y en su aprecio y honro de la diversidad de los participantes. El ejemplo y la presencia de ‘Abdu’l-Bahá deben formar una referencia primaria, consciente, y constante en todo aspecto.

## **Equipos de Capacitadores**

El Comité Nacional de Educación Bahá’í urge a usted el capacitador que trabaje en equipos de dos para ofrecer esta Capacitación para Maestros de Niños y Pre-Jóvenes del Core Curriculum. Cuando sea posible, el Comité afirma un equipo diverso de capacitadores para hacer un modelo de aprendizaje y educación basado en la consulta y el apoyo. Favor de consultar acerca de cualquier circunstancia especial con el Centro Nacional de Investigaciones para la Educación de Niños, por teléfono a 810-653-5033, o por correo electrónico a [NCERC@usbnc.org](mailto:NCERC@usbnc.org).

## **Servicio Activo a los Niños y Pre-Jóvenes**

El trabajo activo con los niños y pre-jóvenes con las Guías para la Planeación de Lecciones es importantísimo para su éxito como capacitador de maestros de niños y pre-jóvenes. La confianza de los maestros acrecienta cuando le vean en la aula de clase, compartiendo sus pruebas y alegrías, empleando los mismos materiales educativos, esforzándose por el logro de las mismas metas, celebrando los logros y trabajando lado a lado a través de toda dificultad. Si no sea posible para usted sostener una clase continua, por favor crear oportunidades regulares en todo el año para interactuar con los niños y pre-jóvenes usando los materiales del Core Curriculum.

## *Lista de Factores Relacionados al Éxito del Programa*

---

- \_\_\_\_\_ Mi co-capacitador y yo reunimos con las instituciones patrocinadoras y recibimos sus orientaciones y apoyo de nuestro plan.
- \_\_\_\_\_ Hemos informado al Centro Nacional de Investigaciones para la Educación de Niños de las fechas de nuestra capacitación.
- \_\_\_\_\_ Consultamos con nuestro consultor del Core Curriculum.
- \_\_\_\_\_ Consultamos con nuestro miembro del Cuerpo Auxiliar y sus ayudantes sobre maneras de preparar a nuestra comunidad.
- \_\_\_\_\_ Mandamos cartas de invitación a comunidades bahá'ís cercanas, incluyendo a los maestros, miembros de comités de educación, miembros de Asambleas Espirituales Locales, y personas que planean cursos de profundización y eventos comunitarios.
- \_\_\_\_\_ Hicimos llamadas telefónicas a los bahá'ís del área para estar seguro de que estén informados de la capacitación de maestros y sepan el horario.
- \_\_\_\_\_ Pedimos los libros necesarios para cada participante (Libro de Capacitación, Guías para la Planeación de Lecciones, Plan del Maestro para la Educación Espiritual, Anotación de la Educación Espiritual del Estudiante).
- \_\_\_\_\_ Revisamos el área de capacitación para asegurarnos de que esté limpio, fragante, confortable, y bonito.
- \_\_\_\_\_ Hicimos arreglos apropiados para los niños durante el programa.
- \_\_\_\_\_ Arreglamos para el servicio de un refrigerio.
- \_\_\_\_\_ Revisamos cuidadosamente cada unidad de la capacitación, anotamos los materiales necesarios, y decidimos quien presentará cada actividad.
- \_\_\_\_\_ Fotocopiamos y preparamos los materiales necesarios para cada participante.
- \_\_\_\_\_ Planeamos la inclusión de música, materiales de arte, y ayudas audio-visuales para crear un ambiente hermoso para la presentación de las unidades.
- \_\_\_\_\_ Hicimos arreglos para hacer disponibles libros de oraciones y otros libros bahá'ís durante la capacitación.
- \_\_\_\_\_ Consultamos con nuestro consultor del Core Curriculum para ayudarnos a evaluar y solucionar problemas durante la marcha de nuestra capacitación.
- \_\_\_\_\_ Pedimos asistencia divina para nuestro trabajo con los participantes.
- \_\_\_\_\_ Mandamos un reporte al Centro Nacional de Investigaciones para la Educación de Niños a la conclusión de las cuatro unidades de la capacitación. Ver pág. 39.

## Repasar las Preparaciones

1. Asegurarse de que tiene todos sus materiales y que está bien preparado.
2. Si no se puede encontrar un lugar público para la capacitación, es posible usar una casa personal. No tener miedo de ofrecer su casa para la capacitación.
3. Pedir a la institución patrocinadora (por ejemplo, la Asamblea Espiritual Local o el Instituto Regional de Capacitación) que provea el refrigerio, o la cena si sea posible.
4. Asesar si haya niños que necesitan cuidado y si esto sí es necesario, pedir a la institución patrocinadora que ayude en hacer los arreglos necesarios.
5. La cuota asendada a los participantes debe cubrir todos los costos, incluyendo el viaje y hospedaje de la visita de su consultor del Core Curriculum. Pedir a la institución patrocinadora que se encargue de todos los asuntos económicos.
6. Sugerir a la institución patrocinadora que tal vez sería preferible si los participantes paguen en avance de la capacitación.

Costos potenciales para cada participante podían incluir:

Libro de Capacitación del participante	\$ 8.75
<i>Guía para la Planeación de Lecciones</i>	\$12.95
<i>Plan del Maestro para la Educación Espiritual</i>	\$ 1.00
<i>Anotación de la Educación Espiritual del Estudiante</i>	\$ 1.00
materiales de arte, velas, otras cosas varias	\$ 2.00
fotocopias (del formato para la planeación de lecciones, etc.)	\$ 1.00
Total	\$26.70

Otras consideraciones: la comida, el alquiler del sitio de capacitación, el viaje de capacitadores o consultores si no sean de la comunidad local.

## Materiales para la Capacitación

---

La lista siguiente sugiere algunos de los materiales necesarios para la capacitación. Compartir esta lista con su institución patrocinadora para determinar lo que ya está disponible y lo que todavía necesita ser comprado o recogido.

### Materiales para Pedir del Centro Nacional de Investigaciones para la Educación de Niños:

- Libros de Capacitación
- Guías para la Planeación de Lecciones\*
- Plan del Maestro para la Educación Espiritual
- Anotación de la Educación Espiritual del Estudiante

\*también disponibles del Bahá'í Distribution Service (Servicio de Distribución Bahá'í)

### Para los Capacitadores

- pizarrón y tiza o pizarrón blanco y marcadores
- tocadiscos
- cartulina, caballete de pintor, marcadores
- (opcional) pantalla de proyección, proyector, marcadores para transparencias

### Para el Ambiente de la Capacitación

- música grabada: instrumental, devocional, diversa
- foto de 'Abdu'l-Bahá
- televisor y VCR, si va a mostrar una parte de un video bahá'í durante las devociones
- almohadones, esteras
- popurrí, velas, mantel
- caja de tisúes

### Para los Participantes

- tarjetones o etiquetas de nombre
- regalos de citas embellecidas
- pintura, pinceles (si sean disponibles)
- pluma, lápices, sacapuntas
- cintas: transparente & masking
- tijeras
- pegamento, palos de pegamento
- marcadores y crayones
- listón, resplandores, cuentas, plumas de ave (si sean disponibles)
- papeles: de construcción, de seda, de envoltura, para escribir (con o sin líneas)
- instrumentos musicales (si sean disponibles)
- cajas para guardar los materiales de arte

### Libros

- diccionarios
- El Kitáb-i-Aqdas
- Las Palabras Ocultas
- Las Siete Valles y los Cuatro Valles
- Contestación a Unas Preguntas
- La Sabiduría de 'Abdu'l-Bahá
- Educación Bahá'í: Una Recopilación



### Materiales para Fotocopiar

- \_\_\_ formato blanco para la planeación de lecciones
- \_\_\_ patrones para los aves de papel
- \_\_\_ agendas
- \_\_\_ mapas (de restaurantes, parques, hospedaje, o lugares para el cuidado de niños)
- \_\_\_ otras hojas que decide repartir después de revisar los materiales de la capacitación
- \_\_\_ lista de los participantes

\* Durante la capacitación, es posible que aparezcan otras hojas que tendría que copiar y distribuir. Formar un plan de cómo sacar estas copias adicionales, e identificar una persona (tal vez un joven u otra persona no en la capacitación) quien puede ayudar con este servicio.

### **Materiales Específicos para cada Unidad**

#### **Introducción / Unidad Uno**

- regalos de bienvenida (una cita, bien presentada)
- tarjetones de nombre
- poster o una carta grande con las definiciones de la estructura de aprendizaje (C, S, PE, LE)
- La Actividad de la Rosa: definiciones de la rosa, fotos de rosas, rosas frescas, agua o aceite de rosas (si sean disponibles), citas de rosas, etiquetas de rosas, cartas pequeñas y sobres
- El Desarrollo Espiritual del Maestro: fotos cortadas de revistas mostrando la belleza de la naturaleza y de gente diversa (opcional)

#### **Unidad Dos**

- hojas sobre “Las Etapas de Madurez”
- piezas de un rompecabezas para “El Árbol de la Vida” O espejo, crema, polvo, y limpiador de vidrio para la actividad “El Espejo del Alma”
- fotos de la naturaleza (si no es posible tomar el paseo por la naturaleza)
- Las Palabras de Sabiduría, cortadas en tiras hermosas de papel

#### **Unidad Tres**

- Guías para la Planeación de Lecciones, Plan del Maestro para la Educación Espiritual, Anotación de la Educación Espiritual del Estudiante
- formatos blancos para la planeación de lecciones
- papeles para escribir notas de evaluación
- papel para hacer los “aves,” varias copias de instrucciones sobre cómo doblarlos

#### **Unidad Cuatro**

- materiales para la bandera (cartulina u otro papel grande, materiales de arte)
- materiales para la “Red Comunitaria”: pelota de hilo, etiquetas
- materiales para hacer modelos, como limpiapipas, “tinker toys,” etc.
- materiales para la actividad “Minar las Gemas”: “la montaña,” gemas, música (opcional)

#### **Conclusión**

- varios materiales para las analogías de “El Core Curriculum es parecido a \_\_\_”
- formas de evaluación
- regalos de despedida (una cita, bien presentada)

## Ejemplo de una Agenda de Capacitación

8:00-9:00 Amorosamente dar la bienvenida, inscribir a los participantes, servir pasteles

### Primer Día Introducción, Unidad Uno: El Maestro Bahá'í

9:00 **Bienvenida, Devociones, Introducciones, Tarjetones de Nombre**

9:45 **Repaso Histórico, La Esquema Organizacional, Bosquejo de la Capacitación, Diario**

10:45 Descanso

11:00 Introducción a **Unidad Uno – Temas y Objetivos**

11:15 **Cualidades del Maestro Bahá'í** (Cuento sobre 'Abdu'l-Bahá por H. C. Ives) 20 min. para leer y estudiar; 15 min. para discutir

11:50 **El Papel y Rango del Maestro Bahá'í**

Una Investigación de los Escritos (estudiar en pequeños grupos, 30 min.; preparar un drama, canción, u otra obra de arte; presentar, 10 min.; discutir 5 min.)

12:45 Almuerzo

1:30 **El Desarrollo Espiritual del Maestro**

Leer y pensar en la cita, “El propósito es éste. . . .” Identificar una meta en términos generales. Elegir imágenes, si se desea

1:45 Leer Escritos sobre el Desarrollo Personal y **Hacer Metas Personales** dentro de la Estructura de Aprendizaje. Estudiar individualmente los Escritos como una guía, luego hacer un plan de desarrollo personal usando el C, S, PE, LE (y disfrutando de una hora para simplemente reflexionar acerca de sus propias metas personales)

2:45 Discutir, compartir planes si se desean

3:15 **Actividad de Memorización** y discutir (¿Hay otras maneras para animar a los niños a memorizar?)

3:35 Descanso

3:50 **Sumario** de Unidad Uno: Aparear los Objetivos y las Actividades

4:00 **Rociada de Palabras** (10 min. para escribir; 10 min. para compartir y discutir)

4:20 **Juego de Cierto – Falso** (10 min. para jugar; 10 min. para discutir)

4:40 **Estudio Personal y Preparación**

Música, devociones, y amor para terminar

5:00 Despedida

## Segundo Día Unidad Dos: La Realidad Espiritual del Niño

9:00 Devociones

9:20 Reflexiones sobre Unidad Uno, **Unidad Dos temas & objetivos**

9:30 **Reconocer la Realidad Espiritual del Niño**

Estudiar los Escritos en grupos pequeños, 30 min.; elegir una cita (posiblemente cortar algunas tiras de las que pueden seleccionar) y hacer una obra de arte, 20 min.; presentar y discutir, 20 min.

10:40 Descanso

10:55 **Una Perspectiva del Desarrollo Humano**

- Entender las Etapas de Madurez; leer las citas, 5 min.
- Advertencias acerca de teorías actuales del desarrollo humano, 10 min.
- Patrones del Desarrollo (dividir en grupos para estudiar las etapas diferentes de madurez, 25 min.; hacer nuevos grupos con un miembro de cada edad diferente y hacer una sesión multi-edad, 30 min.; compartir los resultados, 20 min.)

12:25 Almuerzo

1:15 **El Proceso de Crecimiento Espiritual**

- Ajustar a la Capacidad, Idoneidad, e Interés; leer las citas, 10 min.
- Explorar el Proceso de Transformación con historias (Puede mover el grupo a un lugar diferente, usar ayudas simples, e invitar a los participantes a cerrar los libros, relajarse, y disfrutar el cuento. Discutir la actividad como grupo, 20 min.)

1:45 El Desarrollo del Alma

2:40 Usar las Cuatro Valles como Modelo de Crecimiento Espiritual

Como permite el tiempo, puede decidir de incluir las actividades opcionales en pág. 78 del libro de capacitación.

3:20 Lecciones de la Naturaleza sobre el Crecimiento Espiritual (tomar un paseo por la naturaleza y buscar un ejemplo—esto puede incluir un pequeño descanso—pero estar seguro de regresar a las 3:45; compartir el ejemplo, 15 min.)

4:00 **Favorecer el Crecimiento Espiritual**

Estudiar los Escritos en tres grupos para 30 min.; asignar a cada grupo uno de los papeles del maestro (Mentor, Jardinero, Doctor); presentar, 15 min.; discutir, 5 min.

4:50 **Sumario** de Unidad Dos

- Juego de Búsqueda en parejas, grupos de tres, o la clase entera, 5 min.
- Presentar un sumario de las ideas claves de la Introducción y de Unidades 1 y 2.
- Invitar a todos a compartir sus reflexiones acerca de la capacitación hasta ahora.
- Animar a los participantes a estudiar y preparar para Unidades 3 y 4
- Oraciones para terminar (Palabras de Sabiduría)

5:15 Amor & Despedida

### **Tercer Día Unidad Tres: Enseñar con los Materiales del Core Curriculum**

- 9:00 Devociones; Introducción a **Unidad Tres - Temas y Objetivos**
- 9:25 **El Contenido: Decidir Qué Enseñar**
- 9:45 El Alcance y Secuencia del Core Curriculum; Identificar los cordones, y las metas, tópicos, y objetivos dentro de cada cordón; págs. 96-104
- 10:00 **El Proceso: Cómo Enseñar el Contenido y Cómo los Estudiantes lo Aprendan**
- 10:15 **Integrar el Contenido y Proceso con Diversas Capacidades, Idoneidades, e Intereses de los Estudiantes**
- 10:20 **Seleccionar las Actividades más Apropriadas para sus Estudiantes**
- 10:50 Repaso de la Lista de los Métodos de Instrucción y las Herramientas de Aprendizaje
- 11:20 Descanso
- 11:35 **Presentación de los Materiales del Core Curriculum**
- Música y historia acerca de Bahá'u'lláh
  - Presentación de Guía para la Planeación de Lecciones
  - Explicar la estructura del libro
  - Tiempo para Reflexionar y Hojear la Guía
- 11:55 **El Formato de las Guías para la Planeación de Lecciones**
- 12:15 Cómo Usar las Guías para la Planeación de Lecciones
- 12:30 Almuerzo
- 1:30 **Planear Lecciones con las Guías para la Planeación de Lecciones**
- 3:00 **Practicar la Enseñanza – Evaluación y Apoyo**
- 4:00 **Reflexión y Auto-Evaluación**
- Compartir reflexiones del sesión de trabajo acerca del beneficio de trabajar en parejas, el tiempo necesario para planear buenas lecciones, cómo este proceso ilustra el rango noble del maestro, las tendencias de usar ciertas herramientas de aprendizaje, etc. (Este período de auto-evaluación y reflexión puede ser usado para resumir la mayoría de la capacitación.)
- 4:30 **Evaluar el Aprendizaje**
- 4:45 **El Uso Sistemático del Alcance y Secuencia**
- 5:10 **Usar los Recursos Disponibles** (Éste es un buen tiempo para preguntar al grupo si desea reunir otra vez para compartir lecciones o formar relaciones mutuales de apoyo y aliento continuo)
- 5:20 **Sumario** de Unidad Tres: Hacer la Lección, Alzar el Vuelo
- 5:30 Devociones y Amor

## **Cuarto Día Unidad Cuatro: Una Comunidad Enfocada en el Desarrollo del Niño**

- 9:00 Devociones, Bienvenida, Repaso de las Unidades Anteriores  
Introducción a **Unidad Cuatro - Objetivos y Temas**
- 9:30 **Ayudar a los Niños a Cumplir con su Destino ante Dios**
- 10:00 Banderas Proclamando a los Niños del Reino (formar grupos para crear banderas o posters en 15 minutos y luego hacer el “desfile”)
- 10:20 Descanso
- 10:30 **Una Comunidad Enfocada en el Desarrollo del Niño**
- 10:45 Rasgos de una Comunidad Enfocada en el Desarrollo del Niño
- 11:00 La Red Comunitaria
- 11:30 Construir un Modelo de una Comunidad Enfocada en el Desarrollo del Niño (opcional)
- 12:00 Clases de Niños Abiertas a Todos
- 12:30 Almuerzo
- 1:30 **Explorar y Aplicar los Papeles y Responsabilidades**
- 2:50 **De la Visión a la Realidad**
- 3:10 Descanso
- 3:25 **Apreciar la Diversidad** en las Clases y en la Comunidad
- 3:55 Sumario de Unidad Cuatro: **Minar las Gemas**
- 5:00 **Sumario de la Capacitación Entera** (por favor repasar brevemente todas las cuatro unidades)
- 5:10 Evaluaciones; Distribuir la lista de los participantes mientras terminan
- 5:20 El Desarrollo Personal Continuo
- 5:30 Devociones y Despedida Amorosa

## NOTAS ESPECÍFICAS PARA LOS CAPACITADORES DE MAESTROS

---

### *Bienvenida, Devociones, y Introducciones*

---

#### **Introducción, pág. 14**

Tal vez usted desearía ofrecer el regalo de una cita bien preparada para dar la bienvenida a los maestros cuando llegan.

Por favor, empezar la sesión con devociones hermosas e inspiradoras, incluyendo la música.

Invitar a cada miembro de la parejas de entrevistar al otro, aprendiendo sobre su trabajo y aspiraciones en el campo de la educación espiritual, y de sus esperanzas para esta capacitación. Invitarles a buscar una cualidad espiritual en su pareja.

Otras preguntas para hacer como parte de la actividad incluyen:

¿Cual es un don especial de su comunidad?

¿Cómo se hizo usted bahá'í?

Describir su familia.

¿En qué se divierte más?

¿Por qué es tan importante educar a los niños y pre-jóvenes?

¿Qué le hace reír?

¿Cuál es un don especial que le dio Bahá'u'lláh?

¿Cómo define la belleza?

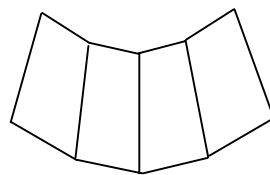
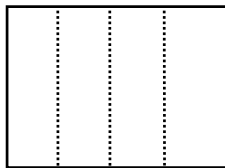
---

#### **Tarjetones de Nombre**

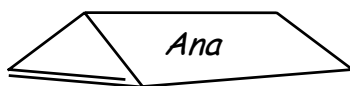
#### **Introducción, pág. 15**

Proveer a los participantes con papel grueso o cartulina (aproximadamente de 8.5" x 11" de tamaño). De este material, los participantes harán sus tarjetones de nombre que pueden pararse en la mesa para ser leídos del otro lado de la sala.

Mostrarles cómo doblar el papel por la mitad, plegarlo y abrirlo. Luego invitarles a doblar ambos lados del papel hasta que lleguen al pliegue central—plegarlos allá. Si abre el papel, habrán tres pliegues, como abajo:



Crear una prisma tridimensional y triangular usando los pliegues así:



Invitar a los participantes a escribir sus nombres, según prefieren ser llamados, por un lado de su tarjetón de nombre. Proveerles con materiales de arte e invitarles a embellecer los tarjetones. Explicarles que éste es un proyecto que puede durar por toda la capacitación, que pueden seguir decorando sus tarjetones para expresar sus esperanzas y aspiraciones para la educación de los niños y pre-jóvenes.

---

### Presentación del Libro de la Capacitación Introducción, pág. 15

Si estén disponibles pequeñas piezas de cera o barra, dar una de éstas a cada participante. Usar esta pieza como analogía para el proceso y materiales del Core Curriculum — especialmente el libro de capacitación. Como la cera, el libro se hace duro y trabajoso si no es usado regularmente. Durante esta capacitación el libro se hará suyo personalmente.

Distribuir el libro, *Capacitación para Maestros de Niños y Pre-Jóvenes*.

Explicar a los participantes que vamos a regresar a la cera (barra) durante toda la capacitación. Animarles a aplicar la paciencia y el amor a su pieza de cera y ver la transformación!

---

### *La Estructura de Aprendizaje del Core Curriculum*

#### La Actividad de la Rosa Introducción, pág. 19

#### **Materiales Necesarios:**

- Fotos de rosas
- Florero con rosas reales
- Bandeja con pétalos de rosas
- Opcional: Dulces de rosas
- Cartas blancas, sobres
- Etiquetas y estampillas de rosas y otras decoraciones

1. Invitar a los participantes a cerrar sus libros mientras diga usted:  
“Empecemos la capacitación con un regalo—un regalo de rosas. Pero primero imaginar que usted no hable el idioma y no conozca la palabra ‘rosa.’ Empecemos al principio y exploremos juntos el concepto de la rosa.”
2. “Ahora vamos a buscar la definición de una roas en el diccionario y leerla en voz alta.”  
*Flor del rosal, notable por su belleza, la suavidad de su fragancia y su color, generalmente encarnado poco subido. Con el cultivo se consigue aumentar el número de sus pétalos y dar variedad a sus colores.*  
(Diccionario de la Real Academia Española)  
  
“Según solamente esta definición, ¿qué sabemos ahora acerca de nuestro regalo de rosas?”

3. Invitarles a examinar algunas fotos de rosas y preguntarles: “¿Qué añaden estas fotos a nuestro conocimiento?”
4. Ahora exhibir un florero de rosas reales y tomar algunos minutos para observar su belleza.
5. Repartir una bandeja con pétalos de rosas alrededor de la sala—animar a los participantes a tomar uno, a tocar y oler los pétalos, pero dejándolos intactos.

Preguntarles: “¿Cómo ha ampliado nuestro conocimiento?”

6. *Opcional:* Si sean disponibles, regalarles unos dulces de rosa para que los saborean. Preguntar: “¿Qué más sabemos ahora?”
7. “Hasta ahora hemos explorado algunos de los aspectos físicos de la rosa, pero también podemos aprender algo acerca de su potencial espiritual.”

Tocar música suave e invitar a los participantes a abrir sus libros de capacitación a la página de citas acerca de la rosa en pág. 18. Invitarles a leer las citas en voz alta.

8. Discutir: “¿Cómo se usa la imagen de la rosa en los Escritos de Bahá’u’lláh, ‘Abdu’l-Bahá, y Shoghi Effendi? ¿Cuáles conceptos ilustra esta imagen? ¿A cuáles cualidades espirituales se refiere?”
9. Invitar a los participantes a pensar en una persona—ya sea un pariente, amigo, u otra persona—quien tal vez necesitaría un mensaje de amor y amistad. Con las cartas blancas, las etiquetas y fotos de rosas, y los otros materiales provistos, animarles a escribir una nota amorosa a esa persona, decorarla a su gusto, e incluir una de las citas y el pétalo. Usted puede ofrecer enviar las cartas de los participantes si tienen sobre y dirección.

## ***Plan de Crecimiento Espiritual***

---

### **Unidad Uno, pág. 31**

Considerar hacer disponible una colección de fotos recortadas de revistas que incluyen una variedad de imágenes de la naturaleza y de gente diversa y feliz. Invitar a los participantes a elegir una foto que les represente ahora y otro que ilustre su capacidad acrecentada para el servicio después de lograr sus metas personales.



## *Actividad de Memorización*

Unidad Uno, pág. 36

Elegir en avance un método de memorización, y preparar cualesquier materiales necesarios, tales como música, símbolos visuales, o tarjetas índice con las palabras escritas por encima.

## *Sumario de Unidad Uno*

Unidad Uno, pág. 37

1. Quizás usted prefería preparar fotocopias de estas páginas en avance, para dar a los participantes la oportunidad de trabajar sin el uso de sus libros.
2. Si usa el juego Cierto-Falso en sus actividades de sumario, prepararse bien. Hacer una lista de frases de sumario, y estar listo para explicar cómo son ciertos o falsos.

### **Ejemplos de frases de sumario:**

- Los niños deben ser instruidos sólo en las normas de Su amorosa bondad.
- Hay que proteger a los jóvenes con gracia, paz, y alegría.
- La instrucción incluye métodos para el desarrollo de la naturaleza espiritual del niño.
- El desarrollo del carácter es la responsabilidad exclusiva de los padres.
- Los maestros deben luchar incesantemente para afectar a otros.
- Los maestros de conducta buena deben enseñar las ciencias y las artes.
- Los maestros deben ser bien versados en la psicología y la ciencia pedagógica.
- El maestro, pero no su sistema de enseñanza, desempeña el papel más importante en el plan de la vida humana.
- Los eruditos justos deben ser tratados con deferencia.

## ***Reconocer la Realidad Espiritual del Niño***

---

### **Unidad Dos, pág. 47**

Otro método de distribuir las citas para estudiar como grupo entero es traer una bandeja o cesto que contiene las citas cortadas y montadas en papel hermoso. Luego animar a los participantes a elegir una o dos tiras de papel, “gemas” de los Escritos, para estudiar o leer en voz alta.

## ***Explorar el Proceso de Transformación Espiritual*** por medio de Historias

---

### **Unidad Dos, págs. 59-61**

Preparar y practicar su narración en avance. Usar el cuento en el libro o elegir otra historia que comunique efectivamente un proceso de transformación espiritual. Es importante que la historia sea una que a usted le guste usar para mostrar sus destrezas como narrador. Cuando hace su selección, considerar:

- a. Cómo la historia documenta el proceso de transformación y crecimiento espiritual.
- b. La duración de la historia en relación al tiempo disponible.
- c. Usar una historia de una cultura diferente a la primaria de su audiencia.

Considerar usar música u otros medios multi-sensoriales para crear el atmósfera de la historia.

## ***El Desarrollo del Alma métodos para reportar***

---

### **Unidad Dos, págs. 62-75**

#### **El Árbol de Vida**

**En avance**, preparar un rompecabezas grande: dibujar o pintar una representación de una vela encendida o un árbol con muchas ramas y raíces. Luego cortar las piezas del rompecabezas en números iguales a las citas repartidas.

- Dar a cada grupo una pieza del rompecabezas. Animar a cada grupo a escribir sus respuestas a las preguntas de enfoque al revés de la pieza. (Tomar 15 min.)
- Cuando todos han terminado y reunido al grupo, invitarles a pararse o sentarse en un círculo mientras los grupos leen sus respuestas y colocan sus piezas al centro del círculo en el suelo. Poner las piezas por encima de un gran pieza de cartón o cartulina con las respuestas por arriba.
- Mostrar a los amigos como las piezas quedan desarreglados y desordenadas, iguales que nuestros conocimientos e información a este punto de la capacitación. Animar a tres o cuatro voluntarios a ir al centro y solucionar el rompecabezas con sólo la faz

con las repuestas por arriba. Cuando el rompecabezas esté listo, colocar por encima otra gran pieza de cartón/cartulina y, con la ayuda de unos otros más, voltear el conjunto con el rompecabezas entre los dos piezas de cartón. Quitar el “tapa” del primer cartón para revelar la pintura de la vela o el árbol. Usar la analogía de la pintura para explicar cómo la cooperación y la consulta y la paciencia nos ayudan clarificar nuestros conocimientos y arreglar el entero rompecabezas.

## El Espejo del Alma

En una mesa al frente de la sala colocar una vela, un espejo, y una caja de joyas (u otros bienes materiales) con el espejo en medio. Escondidos al lado, poner un envase de crema facial o vaselina, un cuenco de polvo o tierra, un limpiador de vidrio y tres toallas de papel de buen tamaño.

- Después de que cada grupo haya compartido los resultados de sus consultas, preguntar al grupo entero: basado en nuestra lectura de estos pasajes sobre el desarrollo del alma, ¿qué representan la vela, el espejo, y la caja? (El espejo representa el alma, la vela el reino espiritual, y la caja de joyas el mundo material.)
- Ahora demostrar como el espejo refleja la realidad en su frente y como progresa el alma cuando se vuelve del mundo material (la caja de joyas) hacia el reino espiritual (la vela).
- Preguntar a los participantes: ¿siempre refleja el espejo el mundo espiritual? (no, puede ser velado). Manchar el espejo con crema o vaselina para mostrar un “velo.” Ahora no refleja bien la luz de la vela.
- Luego preguntarles, ¿cuáles son algunas cosas de la vida que pueden cubrir al alma y manchar aún más el reflejo? (la mentira, la murmuración, el egoísmo, la injusticia . . .) Mientras hacen la lista, esparcir polvo por encima de la crema para cubrir todo el espejo. Mostrar como ahora el espejo no puede reflejar la luz de la vela.
- Preguntar a los amigos: ¿es muerto y si uso el alma empolvado, o puede cambiarse? ¿Cómo puede cambiar? Mientras los participantes enlistan algunas posibilidades (la oración, el sacrificio, la enseñanza de la Fe, la humildad . . .) echar el limpiador sobre el espejo empolvado para que empieza de deslizarse sobre el superficie; todavía no lo borre con una toalla. Mostrarles como el polvo es parcialmente limpiado, pero no totalmente. Ahora limpiar el espejo con las toallas de papel y mostrar como (1) el amor, (2) la paciencia, y (3) la justicia funcionan en el proceso de aplicar el remedio para revelar la belleza del espejo del alma. Otra vez, el alma está limpia y refleja la luz de la vela.
- Ahora, preguntar a los participantes si éste es una ocurrencia de una vez en la vida, o si es un proceso continuo. (Debemos continuamente limpiar el polvo mientras cae sobre nuestras almas.)

## *Lecciones de la Naturaleza sobre el Crecimiento Espiritual*

---

### **Unidad Dos, pág. 81**

Mientras toca música suave al fondo, leer en voz alta la Palabra Oculta no. 29 del persa varias veces con gran emoción. Puede elegir la música de la voz humana, ya sea cantada o grabada.

#### **Alternativo:**

Si no es posible tomar un paseo por la naturaleza, puede usar un video de la naturaleza, observar la naturaleza por una ventana, o exhibir fotos de la naturaleza cortadas de revistas.

#### **Reportes:**

Otros ejemplos que simbolizan el crecimiento espiritual incluyen:

- pétalos de una flor—representa la unidad, como en la unidad de una personalidad integrada.
- embrión—representa la potencialidad de una idea o de una persona para crecer y producir frutos.
- semilla—similar a lo arriba.

## *Favorecer el Crecimiento Espiritual*

---

### **Unidad Dos, pág. 83**

En esta actividad, para algunos capacitadores ha resultado útil tener algunas ilustraciones a mano para ayudar a los participantes en sus papeles como “jardineros,” “mentores,” o “doctores.”

Nota: un mentor es un consejero sabio o confiable. Mentores a menudo ayudan a los jóvenes a aprender en las normas adultas, elegir un oficio, o tener éxito en su camino elegido de servicio a la comunidad. También se asignan los mentores a nuevos empleados para que prosperen en su trabajo.

## *El Contenido de la Educación Espiritual*

---

### **Unidad Tres, págs. 95-104**

Muchos capacitadores han descubierto que la repetición de los elementos esenciales del contenido del Core Curriculum ayuda mucho a la comprensión de los participantes. Por ejemplo:

“¿Cuáles son los tres cordones del currículo?”

“¿Cuáles son los temas importantes del cordón sobre las Figuras Centrales?”

“¿En cuál nivel se encuentra la meta, ‘Desarrollar un Amor Profundo por Bahá’u’lláh?’ ¿En cuál tema? ¿En cual cordón?”

**Tejer los Corazones a Bahá'u'lláh**

- Tocar música hermosa para hacer un ambiente meditativo antes de contar la historia. Leer una o más de las historias sobre Bahá'u'lláh en pág. 22 de la *Guía para la Planeación de Lecciones: Bahá'u'lláh, Nivel Uno*. Alternativamente, si el grupo va a usar el cordón de Unicidad para sus prácticas, puede leer una o más de las historias sobre 'Abdu'l-Bahá en las págs. 96-98 de la *Guía para la Planeación de Lecciones: El Principio de la Unicidad, Nivel Uno*.
- Algunos capacitadores han descubierto buenos resultados cuando cuentan la historia con gran emoción, con un capacitador narrando y el otro ilustrando la historia (con imágenes, acciones, gestos, etc.). Por supuesto, que nunca representen ni a las Figuras Centrales ni a la Sagrada Familia.
- Dejar un tiempo para la reflexión personal después de la música y la historia.
- Considerar preparar los materiales en avance, envueltos con cinta como regalos.
- **Presentarles con la *Guía para la Planeación de Lecciones: Bahá'u'lláh, Nivel Uno* de una manera reverente.** Proveer tiempo a los participantes para hojear y conocer el libro.

NOTA: Dependiendo de las necesidades de su comunidad y la estructura de su escuela bahá'í, unos maestros pueden recibir otra Guía para la Planeación de Lecciones si sería más útil para sus fines. Por ejemplo, si unos quieren empezar con el cordón de la Unicidad como manera de abrir sus clases a la comunidad en general, es posible presentarles con esta guía para que desarrollen lecciones para utilizar con los niños en corto tiempo. Por favor considerar esto cuando hace pedidos de materiales para la capacitación.

*El Formato de las Guías para la Planeación de Lecciones*

Asegurarse de que todos entiendan el formato y la estructura de las guías antes de proceder a la próxima actividad.

## *Planear Lecciones con las Guías del Core Curriculum*

---

Unidad Tres, págs. 114-115

### **Sugerencias para la Planeación de Lecciones (págs. 114-115)**

Si los participantes le preguntan por qué tienen que identificar cuatro objetivos pero sólo planear las actividades para dos objetivos, una explicación es:

1. En un ambiente de capacitación es necesario proveer instrucciones que todos puedan cumplir exitosamente.
2. Se ha diseñado las Guías para la Planeación de Lecciones para apoyar a los maestros a emplear su creatividad para hacer planes dinámicas de sus lecciones. No han provisto una actividad detallada para cada objetivo de cada tópico del currículo. Los participantes han identificado tantos objetivos suficientes para tener una selección de los ejemplos de actividades.

POR FAVOR NOTAR: Si los maestros novatos parecen demasiado ansiosos de la oportunidad de desarrollar una de las actividades *sugeridas* de la guía, animarles a simplemente seleccionar otro *ejemplo* de una actividad. Después de lograr alguna experiencia con los ejemplos de actividades, estarán listos para desarrollar sus propios planes detallados de actividades. Se practica esta destreza otra vez en los Talleres para el Desarrollo del Maestro.

### **La Planeación**

Ofrecerles asistencia en la planeación o la colección de recursos para la lección—¡Estamos aquí para ayudar!

Regularmente circular entre los participantes para darles aliento y contestar preguntas.

### **Formato Alternativo para la Planeación de Lecciones (pág. 119)**

Algunos participantes podrían ser más familiarizados o confortables con el formato circular en pág. 119 de su libro de capacitación. Si esto sí es el caso, animarles a usarlo como herramienta adicional para la planeación de sus lecciones.

*Dejar aproximadamente una hora y media para planear, compartir ideas, y revisar planes.*

---

## *Practicar la Enseñanza—Evaluación y Apoyo*

Unidad Tres, pág. 123

*Dependiendo del número del grupo, alternativos para las presentaciones incluían presentaciones al grupo entero o a dos grupos más pequeños (cada uno con un capacitador).*

Preparar en avance las “Frasas para Empezar una Evaluación” para que los observadores escriban notas de evaluación a los “maestros.” Papel de cola normal, cortada en cuartos, sirve bien.

**Continuo: definición**

Explicar a los participantes que las metas y los tópicos, enlistados de manera secuencial, fueron diseñados para ayudar a comunidades a hacer planes curriculares detallados que cubren varios años. El orden en el que se tratan los cordones y temas varía en lugares diferentes, según las circunstancias únicas de cada comunidad.

*Sumario de Unidad Tres: Hacer la Lección, Alzar el Vuelo*

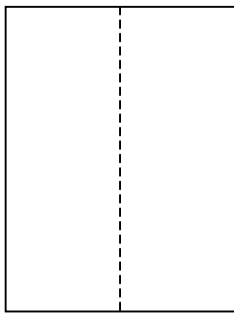
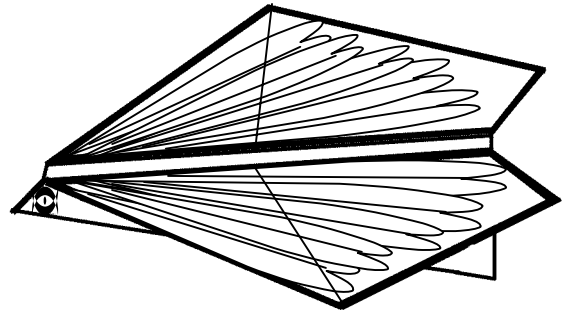
1. Tocar música alegre al fondo mientras presenta esta actividad.
2. Invitar a la creatividad en la creación de los aves de papel; pueden decorar un avión de papel como ave, doblar un pájaro de papiroflexia (origami), **Q** seguir las instrucciones en las páginas siguientes para hacer el ave. Es importante hacer un ejemplo del ave en avance para que usted se sienta comfortable demostrar cómo doblar el papel.
3. Invitar a los participantes a pensar en los conceptos que han aprendido durante la capacitación que les han dado alas para “volar.” Invitarles a escribir los resultados de sus reflexiones por las alas de sus aves. Unos ejemplos incluyen:

<u>Proceso</u>	y	<u>Contenido</u>
<u>Capacitación</u>	y	<u>Materiales</u>
<u>Estudiante</u>	y	<u>Maestro</u>
<u>Maestro</u>	y	<u>Padre</u>

4. Con estas dos alas el ave volará. Mientras el ave alza el vuelo, la implementación del Core Curriculum le ayudará a asistir a los niños a alcanzar “un nido en el Reino Celestial. . . .”
5. Después de leer la última cita en voz alta, invitar a los participantes a compartir con el resto del grupo lo que escribieron en las alas de sus aves. Finalmente, hacer que los aves vuelen de un lado de la sala al otro. (¡Sí, se puede!)

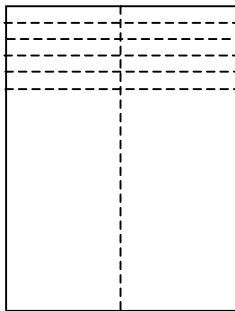
Felicitar a todos con amor y alegría por completar Unidad Tres.

## Instrucciones para Hacer un Ave de Papel



1. Primero, doblar una hoja rectangular de tamaño regular (8 1/2 por 11 pulgadas) por la mitad y luego abrirla de nuevo. FIG. 1

FIG.1



2. Doblar el primer centímetro de la hoja por abajo, como en FIG. 2.

FIG.2

3. Doblar esta parte unas 4 o 5 veces más de estilo acordeón, hasta aproximar un cuadrado, como en FIG. 3a. Esto debe producir un lado grueso por arriba.

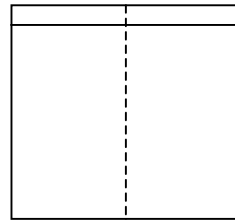


FIG.3a

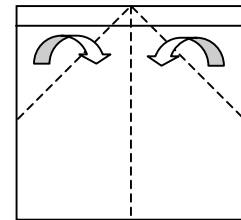


FIG.3b

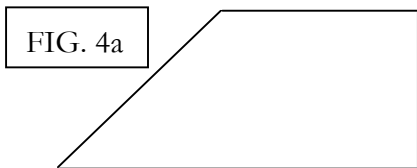
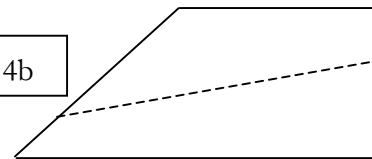


FIG. 4a

4. Ahora doblar las dos puntas de arriba hacia el pliegue central, como en FIG. 3b. Doblar este pliegue de nuevo para producir el perfil en FIG. 4a.

5. Doblar las alas del avión de acuerdo con las líneas en FIG 4b. Ahora el ave debe parecer el diagrama en la cabeza de la página.
6. Escribir un par de principios sobre las alas del ave, uno en cada ala. Decorar y embellecer su ave de colaboración.

FIG. 4b



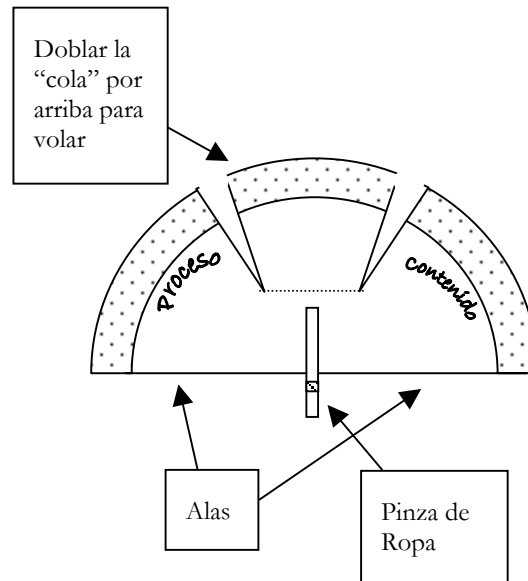
Este ave vuela rápido y derecho hacia donde usted quiere dentro de la sala.

Solamente tiene que agarrar el ave cerca de la “cabeza” y tirarlo suavemente.



### *Alternativo: Ave de un Plato de Papel*

Distribuir aves hechos de platos de papel, cortados por la mitad y abrochados con una pinza de ropa de ropa.



### *Banderas Proclamando a los Niños del Reino – actividad opcional*

**Unidad Cuatro, pág. 138**

Si elige hacer esta actividad opcional, tener a mano unos papeles, tales como papel de envoltura, "butcher paper" (papel de carnicero), etc. apropiados de los que puedan hacer las banderas.

## *Una Comunidad Enfocada en el Desarrollo del Niño*

### **Unidad Cuatro, págs. 139-42**

Tomar tiempo para establecer una visión común de una comunidad enfocada en el desarrollo del niño, discutiendo acerca de sus rasgos importantes. Discernir las diferencias entre la indulgencia y el desarrollo del niño y enlistar en lluvia de ideas lo que es y no es.

Escribir comentarios en el pizarrón al tiempo que se sugieren. Abajo hay un ejemplo de tal lista:

#### **Lo Que Es:**

- centro de cuidado de niños
- incluye al niño en todo aspecto de la comunidad
- manifiesta la unicidad de la humanidad por dentro y por fuera
- una comunidad real
- un vehículo cooperativo para la transformación personal y global
- afecta a todas las actividades comunitarias, administrativas, y familiares
- valora y apoya al matrimonio y a la vida familiar

#### **Lo Que No Es:**

- enfocada en el niño
- indulgente al niño
- controlada por los niños
- substitución por la AEL
- substitución por la comunidad

## *La Red Comunitaria*

### **Unidad Cuatro, pág. 143**

1. Jugar este juego de la “Red Comunitaria” para ilustrar la interdependencia de todos los miembros de la comunidad. Necesitará una pelota grande de hilo y etiquetas suficientes para poner en cada participante y designarles como uno de los papeles siguientes:

niño      joven      miembro de la comunidad  
padre      miembro del comité de escuelas  
miembro de la AEL      miembro del Cuerpo Auxiliar  
maestro      buscador

Si haya más de nueve jugadores, está bien tener identidades duplicadas.

2. Animar a todos a pararse en un círculo. La primera persona agarre un extremo del hilo, se identifique y describa cómo va a trabar con otra persona en la comunidad para la educación de los niños. Por ejemplo, “Soy miembro de la Asamblea. Queremos patrocinar una reunión para los jóvenes de nuestro distrito. Quiero consultar con Julia, una de los jóvenes del área, acerca de tópicos significante para la reunión.” Luego utilice

su mano libre para tirar la pelota de hilo al otro participante con la etiqueta de “joven.” Y sigue así: esta persona decida con quién puede trabajar y tire la bola a esa persona. . .

- Sugerir a los jugadores que no envuelvan los dedos con el hilo, porque esto se pone doloroso mientras continúa el juego. También decirles que mantengan firme las líneas del hilo.
3. Mientras progresa el juego, se teja una red compleja y fuerte. Los participantes pueden sentir la interconexión de todos y la fuerza que resulta de una comunidad unificada. Notar que aún la tensión contribuye a la fuerza de la red.
  4. Discutir las implicaciones de nuestros papeles y responsabilidades y los efectos de nuestro comportamiento al crecimiento y desarrollo de los niños, los jóvenes y la comunidad.
    - ¿Cómo interactúan estos papeles para ayudar a los niños y jóvenes a cumplir con sus destinos?
    - ¿Cuáles son las implicaciones de estas interconexiones para el bienestar y el crecimiento de la comunidad?
    - ¿Cómo refuerza a la comunidad la participación de todos sus miembros en la educación espiritual de los niños y jóvenes?

### **Pasos Adicionales y Opcionales para la Red Comunitaria**

- Todavía guardando la red completada en la mano como grupo, añadir otra pelota de hilo de color contrastante. Voltar las etiquetas para exhibir otro elemento de identificación escrito por la parte atrás, como “le gusta cocinar,” “es de herencia musulmana,” “es artista,” “es conocido por su bondad,” etc. Esta vez, la frase fundacional es *Como maestro, elegiría a \_\_\_\_\_ para ayudar a un niño a aprender \_\_\_\_\_*. Tirar la bola de hebra de manera igual a la primera vez.
- Cuando han terminado de tejer la red, puede introducir un elemento de desunidad, tal como la murmuración, la falta de apoyo del fondo, la desobediencia, y la indisposición a trabajar juntos. Mientras se introduce este elemento, una persona suelte el hilo de su mano. Instruir a cada persona que sentía esta descarga a también soltar la mano uno por uno hasta que la red está totalmente descompuesta. Discutir cómo cada elemento de la vida comunitaria afecta a cada otro elemento. Discutir maneras de restaurar las interconexiones entre nosotros.

---

## ***Construir un Modelo* – actividad opcional**

**Unidad Cuatro, pág. 144**

Proveer un método de construir modelos, tal como limpiapipas, Tinker Toys, K’nex, o mondadientes y malvaviscos.

## ***Sumario de Unidad Cuatro: Minar las Gemas***

---

### **Unidad Cuatro, pág. 158**

Preparar en avance:

- Una “montaña” en la que se colocan las gemas. Puede ser una figura grande de cartón, un dibujo en cartulina, o un caballete cubierto por una tela. ¡Usar su creatividad!
- “Gemas” de colores vivos, precortadas de papeles. Preparar tres o cuatro gemas para cada participante. Puede decidir usar figuras o colores diferentes para cada grupo.
- Colocar las gemas en la montaña de una forma apropiada y no-destructiva, por ejemplo con cinta masking.
- Tal vez al grupo le gustara cantar (o tocar) una canción de celebración, tal como “Posee un Corazón” (de Leonor Dely) o “Allah’u’Abhá.”

## ***Conclusión de la Capacitación***

---

### **Unidad Cuatro, pág. 159**

Esta actividad utiliza un proceso llamado “cinética colectiva” como manera divertida de concluir el tópico y resumir nuestros entendimientos del Core Curriculum para la educación espiritual de los niños y pre-jóvenes.

Pasar alrededor de la sala una cesta de objetos diversos, con por lo menos un objeto para cada participante. Invitar a cada persona a elegir una cosa de la cesta. Luego, tomando turnos, animar a cada uno a usar su objeto para completar la frase siguiente::

- “El Core Curriculum es parecido a \_\_\_\_\_(nombrar el objeto) porque \_\_\_\_\_.”

### **Método Alternativo**

1. Como grupo, pensar en ejemplos de cuatro objetos comunes, de los que uno es mecánico (por ejemplo, bicicleta, martillo). Dibujar una diagrama simple de cada objeto en el pizarrón o papel rotafolio.
2. Dividir a los participantes en cuatro grupos pequeños.
3. Usando los objetos ya dibujados, cada grupo piense por dos minutos en lluvia de ideas de tantos ejemplos que puedan para completar la frase siguiente
  - “El Core Curriculum es parecido a \_\_\_\_\_(nombrar el objeto) porque \_\_\_\_\_.”

Enlistar todas las ideas del grupo.

4. Compartir estos resultados con los otros grupos.

## *Evaluación y Desarrollo Personal Continuo*

---

### **Unidad Cuatro, págs. 159-63**

Es importante recordar recoger las evaluaciones y compartirlas con el Centro Nacional de Investigaciones para la Educación de Niños. También por favor completar el Reporte de la Capacitación en págs. 44-45 de esta Guía del Capacitador. Estas formas también están disponibles en línea a [www.louhelen.org/ncerc/downloads/espanol](http://www.louhelen.org/ncerc/downloads/espanol) si prefiere bajarlas del internet. También seguir los procedimientos de evaluación de su Instituto de Capacitación.

También, considerar ofrecer a los participantes una cita hermosamente preparada como regalo que reconoce su exitosa realización de esta capacitación, como parte o después de las devociones finales.

## **PAUTAS PARA CAPACITADORES DE MAESTROS DEL CORE CURRICULUM**

---

### **Definición de los Capacitadores de Maestros**

Los Capacitadores de Maestros del Core Curriculum son aquellas personas que han completado exitosamente las dos partes de la Capacitación para Capacitadores de Maestros del Core Curriculum. Los Capacitadores de Maestros trabajan para reforzar el rango, cualidades, conocimientos y destrezas del maestro y así fortalecer su papel único en la educación espiritual.

Los capacitadores trabajan por la parte de, y en concierto con, el Comité Nacional de Educación Bahá'í y el Centro Nacional de Investigaciones para la Educación de Niños.

### **Características Destacadas de la Educación Bahá'í**

Entre los principios y características bahá'ís integrales a esta capacitación, se encuentran:

- La confianza en Dios por medio de la oración y una actitud devocional.
- El uso de la Palabra Creativa como la base de aprendizaje.
- La meditación y la reflexión como partes significantes del proceso de aprendizaje.
- El uso de la memorización.
- El uso de la consulta para desarrollar un conocimiento verdadero.
- La relación de la diversidad (de etnia, género, personalidad, estilo de aprendizaje, capacidad, experiencia, conocimiento) al crecimiento del individuo, a la creatividad, y a la unidad del grupo.
- La enseñanza de la Fe por medio de palabras y acciones como resultado final de la educación espiritual.
- El servicio a la humanidad como propósito primario de la educación.
- El respeto de las contribuciones únicas de cada persona al proceso de aprendizaje.
- La excelencia en todas las cosas como norma de cada actividad bahá'í.
- El amor genuino y el reconocimiento de la realidad espiritual de cada persona.
- El reconocimiento de los padres como los educadores primarios de los niños.
- El uso de las artes para profundizar la percepción espiritual y la calidad de la experiencia de aprendizaje.

### **La Experiencia de Aprendizaje**

Se ha diseñado esta capacitación para animar a los participantes a involucrarse por sí mismos en su propio aprendizaje. La consulta y actividades interactivas de aprendizaje forman una parte integral a la experiencia de los participantes. Como capacitador, usted considerará varias modalidades de aprendizaje, y empleará y ejemplificará una gran variedad de herramientas de aprendizaje y métodos de enseñanza mencionados en los Escritos bahá'ís. Entre ellos se encuentran el uso directo de las Escrituras bahá'ís y la memorización de Textos Sagrados, actividades experimentales de aprendizaje, la expresión creativa, y el uso de la música. Las artes son completamente incorporados en el proceso de aprendizaje como manera de profundizar el entendimiento y aplicar el conocimiento.

## El Conocimiento Intencionado

A lo largo de esta capacitación, los capacitadores involucrarán a los participantes en actividades de reflexión para ayudarles a identificar los principios espirituales y educativos presentados. Este conocimiento intencionado asista a los participantes a considerar cómo pueden emplear estos mismos principios y prácticas en su propia enseñanza.

## El Diario Personal

El diario es una herramienta poderosa para dirigir el proceso de desarrollo espiritual. Les provee a los participantes:

- tiempo para reflexionar y pensar en eventos, actividades e ideas nuevos.
- un lugar para recordar ideas, descubrimientos, preguntas e inquietudes.
- un lugar para consolidar entendimientos y auto-evaluarse.
- un lugar para elaborar aspiraciones y acciones para el futuro.

Animamos a los participantes a utilizar su diario para registrar pensamientos, sentimientos, visiones y fantasías, preguntas, temas, procesos, memorias, genios, metas, y progresos personales. Este diario se vuelve más efectivo cuando se usa regularmente. Se han sugerido preguntas para la reflexión a través del manual.

## Recursos

Colaborar con otros educadores y emplear los recursos disponibles es una parte importante del proceso de implementación del Core Curriculum. Aunque se presentan algunas de las guías para la planeación de lecciones como recursos para planear clases de niños, es útil tener a mano tantos recursos como sean posibles para que los participantes los vean. Es también buena idea familiarizarse con los recursos disponibles en líneas (por ejemplo, el sitio nacional de educación bahá'í, [www.education.usbnc.org](http://www.education.usbnc.org)), y animar a los maestros a desarrollar sus propios recursos y actividades.

## Métodos de Enseñanza

Se sugieren una variedad de métodos de enseñanza en el manual de capacitación. Los capacitadores pueden adaptar estos métodos a su propio estilo y a los estilos de los participantes. Al mismo tiempo, sugerimos que usted el capacitador mantenga una diversidad de metodologías como ejemplo para los maestros en su propio trabajo con los niños. Abajo se encuentra unas maneras de ampliar la diversidad de las actividades de su capacitación.

## Métodos para Hacer Grupos de Trabajo

- Grupos de la Misma Mesa. Los ya sentados juntos pueden formar un grupo.
- Separar Contando. Decidir cuántos grupos se necesitan, e invitar a los participantes a separar contando ( 1, 2, 3, . . . o A, B, C, . . . ).
- Grupos Temáticos. Animar a los participantes a congregarse en lugares diferentes alrededor de la sala según temas específicos, tales como “todos que tienen rojo como su color favorito,” “. . . los que han visitado a un continente diferente.” Invitar a los que pertenecen a más de un grupo a elegir el grupo más pequeño.

- Grupos de Objetos. Durante un descanso, colocar objetos pequeños (tales como monedas, piedras, dulces, etc.) en cada asiento. Cuando es tiempo dividir en grupos, dirigir la atención de los participantes al objeto y formar los grupos así.
- Grupos de Animales. Repartir ilustraciones o nombres de animales diferentes a los participantes (o dejarlos en sus lugares). A un señal, animarles a hacer el sonido y/o las acciones de su animal y así encontrar el resto de su grupo del mismo animal.
- Juego de Búsqueda. Repartir tiras de papel con instrucciones escritas en ellas, tales como, “Buscar a tres personas con el mismo color de zapatos,” o “Buscar a dos personas que han sido bahá’í por más tiempo que usted,” y hacer grupos de los resultados.

### **Maneras de Compartir en Grupos**

Cuando han formado los grupos y han recibido sus tareas, usted les invitará a compartir los resultados de sus consultas y/o sus trabajos al grupo entero a un tiempo designado. Hay varios maneras de lograr esto. Ejemplos incluyen:

- Reportes Verbales. Invitar uno o más representativos del grupo (o todos los miembros) a compartir sus resultados al grupo grande. Los representativos (o los capacitadores) pueden enlistar los puntos claves en rotafolio, alternando colores de marcador con cada punto nuevo.
- Uso de un Proyector. Dar a cada grupo una hoja transparente y marcadores en avance, para que escriban así los puntos claves y los compartan con todos en el proyector.
- Artes Visuales. Animar a los grupos a crear una obra de arte visual (dibujo, pintura, diagrama, escultura, construcción, etc.) que exprese sus ideas. Luego el grupo explique verbalmente su creación.
- Artes Dramáticas. Invitar a todos los grupos a expresar sus resultados por medio del baile, drama, representaciones, música, canto, u otra manera dramática. Explicaciones verbales pueden acompañar la obra.

### **El Aprendizaje en Grupos: El “Sorteo” como Manera de Aprender Colectivamente**

La actividad de “sorteo” funciona mejor cuando haya más de ocho participantes en la capacitación y haya mucho material que el grupo tiene que leer y comprender. El sorteo es una estrategia de aprendizaje cooperativa. Es una técnica relativamente sencilla, diseñada para ampliar el sentimiento de responsabilidad que los estudiantes sientan en relación a su aprendizaje. La idea es que cada miembro de un equipo se haga experto de una parte del material. Al tiempo que los “expertos” hayan captado el material, lo enseñan a los demás miembros de su equipo.



## Cómo Organizar una Actividad de Sorteo

### *Antes de la Sesión de Capacitación:*

- Al tiempo que usted sabe cuántos maestros van a asistir la capacitación, dividir la materia en de 3 a 6 partes.
- Asignar a los participantes a grupos diversos; por ejemplo, es importante asegurar una balance de género, raza, y etnia. Por ejemplo, con 20 participantes, puede decidir formar cinco equipos, cada uno compuesto de cuatro participantes (“expertos” potenciales).
- Decidir cómo va a evaluar el aprendizaje (por ejemplo, evaluar el aprendizaje con pruebas, juegos, o presentaciones).

EQUIPOS	Equipo A	Equipo B	Equipo C	Equipo D	Equipo E
Expertos	2.....	2.....	2.....	2.....	2.....
	3.....	3.....	3.....	3.....	3.....
	4.....	4.....	4.....	4.....	4.....

### *Durante la Sesión de Capacitación:*

Paso 1: Asignar los equipos.

Paso 2: Invitar a los equipos a elegir un nombre para su grupo.

Paso 3: Planear una actividad corta de inclusión para desarrollar un sentimiento de interdependencia—oraciones, un juego que introduzca a los individuos o a los equipos—dependiendo del tiempo disponible.

Paso 4: Asignar a cada miembro del equipo un número según el número de secciones del material. Si fue dividido en cuatro partes, numerar a los miembros de 1 a 4.

Paso 5: Dar la sección 1 del material dividido al “experto” 1, la sección 2 al “experto” 2, etc. Esto significa que ningún miembro del equipo tenga todo el material, pero todos tengan una parte.

Paso 6: Los miembros luego dejen a sus equipos para formar nuevos “grupos expertos.” La tarea de los grupos expertos es leer el material, captar el contenido, consultar sobre los significados, y encontrar maneras inteligentes de enseñarlo a los otros miembros de sus equipos originales.

Paso 7: Todos los “expertos” (¡ahora más diestros que antes!) regresen a sus equipos originales y enseñen el material a los demás miembros de su equipo.

Paso 8: Evaluar el aprendizaje. Combinar los puntos individuales para hacer un resultado del grupo. Puede elegir a premiar a los equipos que demuestren un aprendizaje significativo, pero no es deber hacerlo.

## ¡Las Preparaciones! Consideraciones Prácticas

### Consideraciones del Lugar

Capacitaciones de Maestros del Core Curriculum han tenido lugar en sitios tan diversas como hogares, centros bahá'ís, universidades, hoteles, centros de reuniones rústicos, y centros preescolares. Hay varios factores para considerar, en consulta con la institución patrocinadora:

**Espacio:** ¡Es importante tener espacio suficiente! Se va a necesitar espacio suficiente para:

- Mesas y sillas arregladas para facilitar la consulta y la toma de apuntes.
- Lugares para el trabajo en grupos pequeños, presentaciones, actividades activas y el compañerismo.
- Un área confortable para recibir y registrar a los participantes.
- Áreas para la meditación, la oración, y el estudio privado.
- Áreas para hacer obras de arte y manualidades (es importante tener suelo suficiente y cubrir el área para no mancharlo).
- Lugares para guardar materiales, abrigos, y maletas.
- Áreas naturales con acceso a jardines, parques, o bosques para tomar el paseo en Unidad Dos y ¡para disfrutar del aire fresco y del sol también!
- Salas para el cuidado de los niños, si van a asistir ellos con un participante.
- Área para cenar o tomar refrigerios.

Todo lo arriba puede ser manejado creativamente en una sala grande, dividido con muebles o alfombras.

**La Estética:** Si el sitio no conduzca a una capacitación reverente e inspiradora, elegir otro o ¡hacerlo así!

**La Acústica:** Para facilitar las presentaciones y la consulta en grupos, es importante tener buena acústica. También revisar si haya demasiado ruido de tráfico, sistemas de calentadores y aire acondicionados, u otros grupos de gente.

**Los Acomodaciones:** Es posible que sería necesario arreglar alojamiento para algunos participantes.

**La Comida:** Revisar la política del sitio referente al servicio de comida. Idealmente, habrán bebidas como agua, té, café, y jugo, disponibles por todo el día. Puede comer en otro área del sitio, o en otro sitio. (Si está fuera del sitio de capacitación, ajustar el horario para acomodar más tiempo.) Algunas opciones para la comida incluyen una jira campestre (provista por los participantes o por los patrocinadores), restaurantes cercanos, una cocina con voluntarios, comidas provistas por la comunidad local.

### Recursos de Arte, Manualidades, y Música

Identificar un área especial en su sitio para montar sus materiales para el arte, las manualidades, y la música. Estos materiales deben ser disponibles por toda la capacitación para la expresión creativa de los amigos. Animarles a usar estos materiales para comunicar sus ideas.

## Ayudas Visuales

Es posible que decida utilizar unas ayudas visuales durante la capacitación. Algunas sugerencias incluyen:

- Usar un proyector. Muchas papelerías pueden hacer hojas transparentes de las páginas del libro de capacitación.
- Copiar la grafica deseada en hoja transparente y luego proyectarla en una cartulina colocada en la pared para trazarla con pluma o lápiz. Puede ajustar la distancia del proyector para cambiar el tamaño de la grafica en la pared.
- Engrandecer las graficas para hacer posters. Algunas papelerías pueden hacer posters de un original en hoja normal (8-1/2 x 11 pulgadas). Quizás desearía proteger los posters con una cobertura plástica también.
- Crear sus propios posters hermosos con caligrafía bonita y muchos colores.
- Algunos de los posters o hojas transparentes que desearía hacer incluyen:
  - - *La cita organizadora, “Por consiguiente, tanto como lo permitan la capacidad e idoneidad...”*
  - - *Definiciones de conocimiento, sabiduría, percepción espiritual, y lenguaje elocuente.*
  - - *Del Cordón a las Actividades [Unidad Tres, pág 111].*
  - - *Una Comunidad Enfocada en el Desarrollo del Niño [Unidad Cuatro, Figura 1].*
  - - *Las preguntas de reflexión, “Pensando en la Actividad.”*
  - - *Los temas y objetivos de cada unidad.*

## El Personal

Miembros de la comunidad pueden ayudar a la capacitación por brindar servicios en las capacidades siguientes:

- Recepcionista(s)/ anfitriones/ guías/ trabajadores.
- Tesorero o un ayudante nombrado (para recibir pagos y producir recibos).
- Personas para cocinar, arreglar el espacio, buscar cosas, limpiar.

¡Involucrar a todos en la comunidad—animar a los niños a participar!

## Otras Consideraciones

Proveer las cosas siguientes si sean posibles:

- Cuidado de niños—determinar las necesidades y proveer por buen cuidado (en el mismo sitio o en un lugar aparte).
- Fotógrafo para tomar fotos candidas y del grupo.
- Transporte para los que no pueden llegar al sitio por sí solos. Puede planear usar transporte público o coordinar otras maneras para que todos puedan llegar a tiempo a la capacitación.

## Consideraciones del Horario

La capacitación de maestros consiste de cuatro sesiones de 8 horas. Se ha implementado esta capacitación de 32 horas en una variedad de maneras: en cuatro días consecutivos, en dos o cuatro fines de semana, o en un período más largo de tiempo. Se ha construido la flexibilidad como parte de la implementación de la capacitación para ayudar a las comunidades a ajustar el horario a sus situaciones únicas. Es importante dejar tiempo suficiente entre las sesiones para que los participantes cumplan sus tareas y reflexionen sobre los Escritos que han estudiado. La organización precisa de cada sesión será determinada por la consulta entre los capacitadores, la institución patrocinadora (Asamblea Espiritual Local o Instituto Regional de Capacitación), y su consultor del Comité Nacional de Educación.

## Tiempo de Descanso, Reflexión, Compañerismo, y Devociones

- Para dar al capacitador más flexibilidad para modificar la agenda, no se han estructurado previamente los tiempos de descanso en el manual. Cuando hace sus planes en avance, añadir los tiempos del almuerzo y descanso cuando parecen apropiadas en sus propias sesiones.
- Planear para empezar y concluir todas las sesiones con devociones, y hacer un ejemplo con el uso de devociones memorizadas y música.
- Proveer tiempo suficiente para el compañerismo y la consulta. Una parte de la alegría y la emoción de la capacitación es la oportunidad de planear y platicar con otros bahá'ís trabajando en el campo de educación.

## Maneras de Involucrar a los Niños

Tomando en mente el concepto de una comunidad enfocada en el desarrollo del niño, y considerando la naturaleza intensiva de la capacitación de maestros, capacitadores han empleado una variedad de maneras de involucrar a los niños de los participantes en la capacitación:

- Unos deciden de pedir a los participantes que los niños no asistan, para que los maestros devoten toda su atención a aprender, estudiar, consultar, y reflexionar durante la capacitación.
- En una instancia, la Asamblea Espiritual Local patrocinadora estaba tan afectada por la importancia del Core Curriculum que cuidaron personalmente de todos los niños de los participantes en sus casas, para que esos maestros se dedicaran a la capacitación.
- Algunos capacitadores con grupos más pequeños se sienten confortables tener los niños presentes en la capacitación, interactuando calladamente con sus padres y entre sí mismos, con los descansos planeados para ajustar a las necesidades de los niños. (Un capacitador ha dado todas sus capacitaciones con su niño de dos años presente.)
- En algunas instancias, la institución patrocinadora ha decidido cuidar y/o dar clases a los niños—en el mismo sitio o en otro lugar cercano.
- En un área donde antes habían tenido lugar otras capacitaciones de maestros del Core Curriculum, pidieron a los maestros ya capacitados que planeen clases de niños para las capacitaciones subsiguientes. Luego ofrecieron estos programas como ejemplos vivos, “laboratorios” del proceso de educación espiritual.

- También es posible ligar a los niños al nuevo trabajo de sus padres y de sus comunidades con servicio a la capacitación. Antes de la capacitación pueden limpiar y arreglar el ambiente físico, listar los libros de capacitación y las hojas de reparto, y enviar confirmaciones y otro correo. Durante la capacitación sus actividades pueden incluir: ser anfitrión o registrador, repartir hojas, arreglar los áreas de arte y trabajo, preparar y servir la comida, y el cuidado de infantes o niños pequeños. Después pueden asistir a limpiar y guardar los materiales.
- Es posible incluir un elemento orgánico de práctica en la capacitación con la incorporación de los niños en algunas partes de las sesiones. Si han planeado cuidar o dar clases a los niños en el mismo sitio, pueden hacer arreglos para que los niños se junten con la sesión adulta de vez en cuando. Para hacer esto exitosamente, es importante adherir a su horario para la coordinación entre los dos grupos. Los maestros deben preparar a los niños para su parte en la capacitación, incluyendo explicarles adónde deben ir cuando entran en la sala de la capacitación y el tipo de actividad en que ellos van a participar. Si los niños perciben la importancia de su papel en la capacitación y se preparan como si fueran a visitar a ‘Abdu’l-Bahá, esto afectará a sus comportamientos y costumbres cuando interactúan con los adultos. Hay que considerar las necesidades de los niños individuales, incluyendo a aquellos que no pueden separarse fácilmente de sus padres o tienen dificultades de comportamiento. Para reducir la confusión, se debe planear estas porciones de la capacitación inmediatamente antes o después de un tiempo de descanso.

En suma, la inclusión de los niños ha sido una parte favorita en las capacitaciones donde esto ha ocurrido. Trabajar en grupos con los niños ha proveído a los participantes con experiencia práctica de las actividades que luego replicarán en sus propias comunidades. Hacer así une la “teoría” de la capacitación con la “realidad” de nuestros niños. Los niños se involucran en el trabajo nuevo que sus padres y su comunidad han empezado.

Asuntos que podrían demandar su cuidado y atención incluyen:

- Estar seguro de que no se traten a los niños como “aparatos dramáticos” sino como participantes verdaderos del proceso educativo.
- Tener cuidado de que los participantes no transijan su propio conocimiento con demasiada simplificación o generalización para los niños.
- Animar al grupo entero a que todos tomen la responsabilidad de incorporar a los niños, para que los padres no se preocupen demasiado.

Se han incluido a los niños exitosamente en las partes de la capacitación descritas abajo. Quizás desearía involucrar a los niños en algunas de estas actividades durante la capacitación.

### **Todas las Unidades**

- Devociones: A los niños les gusta preparar para compartir reverentemente oraciones, escritos, y música.

### **Unidad Uno**

- El Papel y Rango del Maestro Bahá’í. Invitar a los niños a mirar las presentaciones creativas en las que los grupos comparten los resultados de sus investigaciones acerca

de los papeles y responsabilidades del maestro. Puede invitarles a compartir sus conocimientos de lo que observaron.

- Meditación y Reflexión. Los niños mayores tal vez querrían participar en esta experiencia. Los niños menores necesitarían preparación previa para mantenerse quietos y meditativos..
- Actividad de Memorización. Los niños y adultos pueden aprender esta habilidad juntos.

### **Unidad Dos**

- Reconocer la Realidad Espiritual del Niño. Si los participantes van a presentar obras de arte visual para compartir sus descubrimientos, los niños pueden formar una parte de cada grupo, tanto durante el proceso consultivo y que en las presentaciones artísticas.
- Narración de la Historia. A los niños les gustaría compartir esta experiencia.
- Lecciones de la Naturaleza. Los niños pueden disfrutar de escuchar y leer Las Palabras Ocultas, y pueden aparearse con un adulto para el paseo.

### **Unidad Tres**

- Presentación de los Materiales de Core Curriculum. Los niños pueden escuchar a la historia de Bahá'u'lláh y participar en la presentación reverente de las guías para la planeación de lecciones.

### **Unidad Cuatro**

- Ayudar a los Niños a Cumplir con su Destino ante Dios. Pueden asistir con la planeación y/o preparación para las actividades del desfile y bandera. A veces es más fácil si los adultos consulten juntos por unos minutos para planear la presentación, y los niños luego participen en la implementación. Otros prefieren incluir a los niños en la planeación también.
- La Infraestructura de Educación Bahá'í (Fig. 1). Los niños mayores pueden participar en la presentación de la figura de la casa y discutir acerca del significado de una comunidad enfocada en el desarrollo del niño.
- La Red Comunitaria. A los niños les gusta esta actividad.
- Explorar e Identificar los Papeles y Responsabilidades, y la Solución Colectiva de Problemas. Los niños mayores que conocen los varios papeles en la comunidad bahá'í pueden participar en esta actividad.
- Minar las Gemas. Los niños con suficientes destrezas lingüísticas pueden formar parte de los grupos pequeños y describir las cualidades de cada miembro.

## **Participación y Inscripción**

Todos los participantes deben inscribirse en avance, y asistir a cada una de las cuatro unidades para cumplir su Capacitación para Maestros de Niños y Pre-Jóvenes del Core Curriculum. Si lleguen amigos a la capacitación sin inscribirse, o si unos amigos ya inscritos dicen que no pueden asistir a cada sesión, sugerimos las pautas siguientes:

- 1) Agradecerles amorosamente por su interés en el programa Core Curriculum.

- 2) Explicarles la estructura de la capacitación, que es un proceso secuencial, y que les beneficiará más si asistan a toda la capacitación.
- 3) Animarles a inscribirse en la próxima capacitación ofrecida en su área.

## **Apreciar la Diversidad Cultural**

Se construye el ambiente de la capacitación del entorno físico y las preparaciones materiales que reflejan el amor y aprecio de las capacidades, idoneidades, y diversidades culturales de los maestros.

El Comité Nacional de la Educación Bahá'í está seguro de que los capacitadores seguirán atentamente las direcciones de las actividades, para que haya una experiencia consistente a través del país, y que ellos comunicarán al comité acerca de los elementos que funcionan bien y los que todavía necesitan refinamiento. Al mismo tiempo, es importante que los capacitadores hagan un balance entre reforzar las capacidades de los participantes con retos ocasionales y respetar la diversidad cultural.

Los ejemplos siguientes ilustran estrategias para construir lazos fuertes e interculturales:

- El trabajo en parejas: Si la interacción estrecha con el sexo opuesto es inapropiada culturalmente y la actividad sugiere que trabajen en grupos, invitar a los amigos a formar parejas masculinas y femeninas o arreglar a las parejas en avance para acomodar esta necesidad sutilmente.
- Uso del idioma: A algunos individuos les gusta leer pasajes en español, a otros no. Por favor observar a su grupo con cuidado. Invitar regularmente a los individuos que no quieren leer a pasar el turno a otra persona; si sea posible, organizar grupos de trabajo para que haya por lo menos un buen lector en cada grupo. Alternativamente, pueden memorizar la primera cita de la actividad y enfocar la actividad en la exploración profunda de esa cita.
- El tiempo: Por favor recordar que unos grupos requieren más tiempo para estudiar, dependiendo de tales factores como los números del grupo, la facilidad de lectura, la familiaridad con la Fe, y tal vez otros factores culturales. Consultar con el grupo y ajustar el horario si sea necesario para que:
  - Los participantes se absorban profundamente de mente y corazón en la Palabra de Dios.
  - Haya un sentimiento de movimiento energético y dinámico en la capacitación sin apurarse o sentirse presionado.
- El reconocimiento de individuos: Para aquellos que piensan que el reconocimiento de atributos individuales es inmodesto, sugerir que cada atributo es un don de Dios. No dirigir aplausos a individuos. Notar que los dones de Dios hacen que sus atributos brillan dentro de la comunidad.
- Actividades con posters o obras de arte en dos dimensiones: Algunos amigos vienen de comunidades que no usan mucho el arte bidimensional. Clarificar que el arte visual puede tomar una forma tridimensional, usando una variedad de materiales.
- Hacer preguntas: Quizás una de las mejores maneras de aprender acerca de las necesidades, esperanzas, e intereses de la gente con quienes estamos es simplemente preguntarles lo que piensen y escuchar con cuidado a sus respuestas.
- Música durante la capacitación: Música diversa—mucha música—añade algo especial a cualquier ambiente. Unos favoritos incluyen:

- *Ámame* por Leonor Dély y Millero Congo
- Cualquier de los muchos álbumes de *Black Men's Gathering*
- “Dastam Begir” (cualquiera versión, tal como la del Congreso Mundial) cuando se considera el Ejemplo del Maestro
  - *Esengo Na Mboka Haifa* por Congo Youth Choir
  - *Keepers of the Dream* por Kevin Locke
  - *Loubelen: Fruits of the Spirit*, álbum que recopila varios artistas
  - *Hidden Words of Bahá'u'lláh* por Zheng Fei Hong
  - *The Santour* por Kiu Haghghi
  - *Sounds of the World*, la música de la dedicación de las Terrazas del Centro Mundial
  - *We Have come to Sing Praises*, por el Bahá'í Gospel Choir

## Situaciones Más Allá del Alcance del Programa Core Curriculum

Aunque el papel de los capacitadores de maestros es de profundo servicio a las instituciones bahá'ís, a las familias, y a la comunidad, a veces aparecen situaciones más allá del alcance de la capacitación. Basado en lo que ya sabe, considerar las situaciones que podrían ser más allá del alcance del programa. Ejemplos incluyen: el abuso, sentimientos muy emocionales, asuntos legales, etc.

¿Qué puede hacer cuando aparezca una situación? ¿Cómo puede prepararse?

Por ejemplo, si un participante experimenta emociones demasiado fuertes a causa de una actividad, un capacitador puede salir con este participante para mostrarle atención y amor mientras el otro continúa con la capacitación.

En algunas instancias, sería necesario referir la situación a una institución bahá'í, tal como la Asamblea Espiritual Local o un miembro del Cuerpo Auxiliar o su ayudante..

Considerar la historia siguiente como una analogía:

Había una vez un hospital rural que servía a un desfile constante de gente sangrado, gente que siempre sufría de las mismas heridas. Los doctores y enfermeras estaban tan ocupados con las heridas de sus pacientes que no podían investigar la causa. Finalmente, un alma joven e inquisitivo investigó y descubrió que había un sendero muy peligroso que pasaba por una barranca, y que mucha gente habían caído de ella. Cuando el pueblo aprendió del sendero peligroso, construyeron un muro y así solucionaron el problema.

Como capacitadores de maestros, sabemos que hay mucha gente herida entre nosotros, y que hay otros especializados para curarlos. Nosotros somos las almas jóvenes e inquisitivos, uniendo a nuestras comunidades para trabajar por un mundo mejor.



## CÓMO COLABORAR CON OTROS CAPACITADORES DEL CORE CURRICULUM

Identificar los otros capacitadores del Core Curriculum en su área.

Para Padres de Familia:

\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Para la Unidad Racial:

\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Para el Matrimonio y la Vida Familiar:

\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Para la Igualdad entre Mujeres y Hombres:

\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Para Jóvenes:

\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

Para la Secuencia de Cursos “Verdades Fundamentales”:

\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_  
\_\_\_\_\_ Tel: \_\_\_\_\_ Email: \_\_\_\_\_

1. Hacer una cita con los otros capacitadores para consultar.
2. Discutir áreas de trabajo común, lazos potenciales entre los maestros y los padres, la vida comunitaria, reuniones espirituales, proyectos de servicio y enseñanza, el desarrollo del potencial de los niños como maestros y siervos de la Causa, y la receptividad de la comunidad.
3. Desarrollar estrategias de colaboración y un proceso de obtener la aprobación y el apoyo de la institución patrocinadora.
4. ¡Mantener informado a su consultor y al Centro Nacional de Investigaciones para la Educación de Niños! Queremos compartir las noticias de su progreso hacia ser una comunidad enfocada en el desarrollo del niño.
5. Enfocar en el amor y la unidad.

**Ejemplo de una Carta de Invitación  
de una Asamblea Espiritual Local o Instituto Regional de Capacitación  
a otras Asambleas Cercanas, Miembros del Cuerpo Auxiliar y sus Ayudantes**

Fecha \_\_\_\_\_

A \_\_\_\_\_

Queridos Amigos,

Nos alegramos anunciar que nuestro/a [*Instituto Regional de Capacitación o Asamblea Espiritual Local*] planea ofrecer una Capacitación para Maestros de Niños y Pre-Jóvenes del Core Curriculum el [*fecha*] a las [*hora*] en [*lugar*]. Este taller, diseñado para reforzar las destrezas de los maestros de niños y pre-jóvenes, fue desarrollado por el Comité Nacional de Educación Bahá'í bajo la dirección de la Asamblea Espiritual Nacional de los Bahá'ís de los Estados Unidos.

En [*mes y año de su capacitación*], [*los nombres de los co-capacitadores*] asistieron a una Capacitación de Capacitadores de Maestros para prepararles para dar este taller a las comunidades de nuestra región. Nuestro/a [*Instituto Regional de Capacitación o Asamblea Espiritual Local*] tiene el orgullo de servir como institución patrocinadora de este programa importante.

Nuestro/a [*Instituto Regional de Capacitación o Asamblea Espiritual Local*] les invita recomendar a los que dan clases de niños y a los que aspiran a hacer esto que participen en esta capacitación. También, porque las orientaciones de los Escritos bahá'ís aplican a la educación de adultos y jóvenes, cualquier miembro de la comunidad que enseñe, planee profundizaciones, prepare experiencias de aprendizaje para los creyentes nuevos o veteranos, o sirva en un comité de educación, puede disponerse de esta oportunidad de estudio. Porque 'Abdu'l-Bahá ha subrayado la importancia de altas calificaciones para los que trabajan en este campo, les pedimos que consulten y sugieran los nombres de aquellos hombres, mujeres, y jóvenes maduros de su área que aproximan más a las calificaciones sugeridos por el Maestro.

*“ . . . por medio de maestros puros y santificados, distinguidos por sus elevadas normas de conducta y general excelencia, y firmes en fe; educadores con cabal conocimiento de las artes y las ciencias.”*

*Educación Bahá'í, pág. 38*

Los tópicos tratados durante la sesión incluyen:

- el rango, las normas, y las responsabilidades del maestro
- la realidad espiritual de los niños y cómo reforzar su desarrollo espiritual
- cómo favorecer una comunidad enfocada en el desarrollo del niño
- cómo usar los materiales del Core Curriculum para la educación espiritual de los niños y pre-jóvenes

El costo por todas las sesiones, los materiales para planear las lecciones y practicar la enseñanza, y el libro del curso es \$\_\_\_\_\_. Pedimos respetuosamente que todos los participantes asistan a todas las sesiones del programa de capacitación.

Anticipamos una experiencia fructífera y esperamos su respuesta para que trabajemos juntos en esta actividad básica y tan importante a la comunidad bahá'í. Si tienen cualquier inquietud sobre la capacitación, por favor comuníquense con [*nombres de los co-capacitadores*] a [*sus números de teléfono*], quienes estarían felices de contestar sus preguntas. También pueden consultar el Centro Nacional de Investigaciones para la Educación de Niños, a (810) 653-5033 o por email, NCERC@usbn.org.

Por favor proveer los pedidos de registro o los nombres recomendados antes del [*fecha*] a [*nombre del registrador, su teléfono y dirección*].

Con saludos amorosos bahá'ís,

## *Ejemplo de una Confirmación del Registro*

---

¡Nos alegramos confirmar su registro!

### Capacitación para Maestros de Niños y Pre-Jóvenes del Core Curriculum

El 6-7 y 20-21 de Noviembre



<i>Inscripción:</i>	Sábado, 6 de noviembre	7:30-8:30 am (desayuno continental)
<i>Horario:</i>	Sábado, 6 de noviembre	8:30 am – 6:00 pm
	Domingo, 7 de noviembre	9:00 am – 5:30 pm
	Sábado, 20 de noviembre	9:00 am – 6:00 pm
	Domingo, 21 de noviembre	9:00 am – 5:30 pm
	<i>Lugar:</i>	Centro Bahá'í “Cualquier” 99 Avenida de la Unidad, Ciudad de la Alianza, EEUU teléfono 909/909-9999
<i>Direcciones:</i>	Desde la Carretera 9, doble a la ...	
<i>Costo:</i>	\$____ por persona, lo que incluye los materiales necesarios para todas las sesiones y un almuerzo diario.	
	Cuota de registro: \$____ pagable a ( <i>Tesorero de la Asamblea, y su dirección y número de teléfono</i> ) antes del ( <i>fecha</i> )	
<i>Traer:</i>	Libro de oraciones, lápiz o pluma, suéter o chaqueta, y una sonrisa	
<i>Ropa Sugerida:</i>	Ropa confortable bien para sentarse y actividad moderada (habrá un paseo por la naturaleza el domingo)	
<i>Contactos:</i>	Si usted necesite alojamiento o información adicional, comunicarse con María Amiga (911-911-9111) o Juan Servidor (919-919-9191)	

*Por favor informarnos si usted no pueda asistir a todas las sesiones para que podamos ofrecer su espacio a otro participante.*

## REPORTE SOBRE LA CAPACITACIÓN DE MAESTROS DEL CORE CURRICULUM

Pedimos a los capacitadores que fotocopien este formulario y lo envíen al:

*Centro Nacional de Investigaciones para la Educación de Niños,*

*Loubelen Babá'i School, Davison, MI 48423 EEUU*

dentro de dos semanas después de completar la capacitación.

Los reportes de email preparados con este formulario también son bienvenidos a  
NCERC@usbnc.org

Por favor incluir una lista de los participantes y un sumario o una copia de sus evaluaciones.

### CAPACITADORES

Nombres \_\_\_\_\_

Direcciones \_\_\_\_\_

Números de Teléfono \_\_\_\_\_

### LA LOGÍSTICA

Institución Patrocinadora \_\_\_\_\_

Sitio de la Capacitación \_\_\_\_\_

Fechas de la Capacitación \_\_\_\_\_

Número total de participantes \_\_\_\_\_

Número que completaron todas las sesiones \_\_\_\_\_

Herencia de los Participantes:

\_\_\_\_ Afroamericano

\_\_\_\_ Hispano

\_\_\_\_ Isleño

\_\_\_\_ Euroameicano

\_\_\_\_ Interracial

\_\_\_\_ Persa

\_\_\_\_ Asiático

\_\_\_\_ Indígena

\_\_\_\_ Otro

Miembro del Cuerpo Auxiliar presentes \_\_\_\_\_

Ayudantes al Cuerpo Auxiliar presentes \_\_\_\_\_

### EVALUACIÓN

1. ¿Seguían ustedes a los procedimientos enlistados?

2. ¿Cuáles partes de la capacitación les gustaban más a ustedes y a los participantes?

3. ¿Encontraron problemas durante la capacitación?

4. ¿Hasta cuál grado lograron las metas de cada unidad?

5. ¿Cuáles provisiones fueron establecidos por la institución patrocinadora para . . .  
seguir con el trabajo empezado durante la capacitación?

proveer ayuda y aliento?

reforzar lazos de colaboración?

desarrollar materiales?

evaluar el trabajo de los maestros en la comunidad bahá'í?

6. Otros comentarios:

